

# A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

További információk (beleértve a hibaelhárítást és a szervizet) a használati utasítás megfelelő fejezeteiben található.

**A mosnivalót a kezelési jelzések szerint válogassa szét**

Ne szárítsa gépben

Gépi szárításra alkalmas - alacsony hőmérsékleten

Gépi szárításra alkalmas

**A ruhanemű előkészítése**

**A szárítógép megtöltése**

**Program kiválasztása**

**Speciális funkciók kiválasztása (ha van ilyen)**

**A szárítógép indítása**

**A program vége - a szárítógép kiürítése**

**A szárítógép kikapcsolása**

A ruhanemű szétválogatása az alábbiak szerint:

**Az anyag vastagsága:** ha a ruhanemű mennyisége nagyobb, mint amennyit a szárítógép kezelni tud, a ruhaneműt súly szerint válogassa szét (pl. a törölközőket és a vékony alsóneműt külön).

**Az anyag típusa:** pamut (lenvászon); műszálas textíliák (könnyen kezelhető).

**Szárítási fokozat:** szekrény-száraz, vasalás-száraz stb.

**Ne szárítsa szárítógépben:** nylonharisnyák, finom kézimunka, fémdíszítéssel ellátott ruhadarabok, igen nagyméretű darabok, mint például párnák.

Ellenőrizze, hogy az összes gomb és zipzár zárva van-e, és hogy a zsebek üresek-e.  
Ügyeljen arra, hogy ne legyen a ruhadarabok közt öngyújtó. Fordítsa ki a ruhadarabokat.

A ruhaneműket lazán helyezze be a dobba, hogy mindenütt egyenletesen száradjanak.  
Zárja le a fedőlapot.

Válassza ki a kívánt szárítóprogramot a programválasztó gomb elforgatásával (további információt lásd a programtáblázatban).

A kívánt opció kiválasztásához nyomja meg a megfelelő gombot. A megfelelő gomb fölötti jelzőfény világít, visszaigazolván, hogy a kiválasztás megtörtént. Gyorsan villogó led jelzi, ha rossz választás történt (össze nem egyeztethető funkciók). Nyomja meg ismét a gombot, ha ki kívánja kapcsolni a speciális funkciót.

A szárítóprogram elindításához nyomja meg a „**Start (Szünet)**” gombot. A megfelelő jelzőfény felgyullad.

**A programválasztás megváltoztatása:** ha a kiválasztott programot a szárítás alatt módosítja, a szárítógép leáll. A „**Start (Szünet)**” jelzőfény villog. Az új program elindításához nyomja meg ismét a „**Start (Szünet)**” gombot.

**Program megszakítása:** a szárítási ciklus megszakításához nyomja meg a „**Start (Szünet)**” gombot, és nyissa ki az ajtót. Várjon legalább 5 percet, hogy a ruhanemű lehűlhessen, mielőtt kipakolná a szárítógépből. Biztonsági okokból az ajtó kinyitásakor a szárítási ciklus automatikusan leáll. Az ajtónyitás utáni újraindításhoz zárja be az ajtót, és nyomja meg ismét a „**Start (Szünet)**” gombot.

**Figyelmeztetés:** soha ne állítsa le a gépi szárítást a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a hő eltávozzon.

A szárítási ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok alacsonyabb hőmérsékletet érjenek a gyűrődés megelőzése érdekében.

**Gyűrődésgátló:** ha a szárítási ciklus végén nem veszi ki a ruhaneműt, egy automatikus gyűrődésgátló ciklus működik legfeljebb 15 percig (a „Gyűrődésgátló” opció kiválasztásával ez az időtartam legfeljebb 12 órára növelhető). A dob átfordul, hogy megelőzze a ruhanemű összegyűrődését.

**Vége:** szedje ki a ruhaneműt a szárítógépből. A szárítási folyamat befejeződött, és elért a gyűrődésgátló fázishoz (aktív).

Állítsa a programválasztó gombot „**Ki**” („**O**”) állásba.

**Az ajtószűrő tisztítása minden ciklus után:** nyissa ki az ajtót, húzza az ajtószűrőt felfele és ki a készülékből, és nyissa fel. Egy puha kefével vagy ujhegygel távolítsa el a szőszöket. Zárja le az ajtószűrőt, és nyomja szorosan a helyére.

**A víztartály kiürítése:** a fogantyúnál fogva húzza ki a tartályt, és ürítse ki. Amikor kiürült, helyezze vissza a tartályt teljesen a helyére nyomva.

**Kérjük, ne feledje:** csak olyan adalékokat/műanyag elemeket használjon, amelyek szárítógépben használhatók. A szárítás előtt bő vízben alaposan öblítse át azokat a ruhadarabokat, amelyeket folttisztítóval kezelt. Soha ne szárítson a szárítógépben gumiból készült ruhadarabokat, illetve olyanokat, amelyek étolajjal szennyezettek.

A gyártó nem felelős a ruhanemű semmilyen olyan károsodásáért, amely abból fakad, hogy a ruházatot vagy a ruhadarabot nem megfelelő vagy helytelen szövetkezelési utasításokkal látták el.

A programok áttekintése			Választható funkciók										Körülbelüli szárítási időtartamok	
A textília típusa			Textíliák	Kímélő	Gyűrődés-gátló	Szárazsági szint	Csengő	Szünet	Gombzár	Lenullázás	Dob világítása	Késleltetett indítás	Nagyon nedves töltet	Nedves töltet
Programok / Szárítási fokozatok														
Pamut	<b>Extra száraz</b>	Többretegű, vastag ruhanemű, például: frottirtörülközők, frottír fürdőköpenyek.	Főzhető pamut vagy lenvászon/ színes ruhanemű  Max. 7 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	X	190	140
	<b>Szekrény-száraz+</b>	Frottirtörülközők, törülközők, ágynemű, alsónemű.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	165	125
	<b>Szekrény-száraz *</b>	Hasonló ruhanemű-típusok, amelyeket nem kell vasalni, például: törülközők, ágynemű, alsónemű, babaruhák, pólók, pamut zoknik.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	155	110
	<b>Vasalás-száraz *</b>	Vasalást igénylő ruhaneműk, például: ágynemű, asztalnemű, törülközők, pólók, munkaruhák.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	135	90
Műszál	<b>Extra száraz</b>	Többretegű, vastag részekkel rendelkező ruhanemű, például: ágynemű, asztalnemű, sportruházat, anorákok, takarók.	Könnyen kezelhető műszál, kevertszálas vagy pamut (vasalást nem igénylő) ruhanemű  Max. 3,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	X	80	70
	<b>Szekrény-száraz *</b>	Vasalást nem igénylő ruhaneműk, például: blúzok, ingek, pólók, sportruházat.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	65	60
	<b>Vasalás-száraz</b>	Vasalást igénylő ruhaneműk, például: nadrágok, ruhák, szoknyák, ingek, blúzok.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	55	50
Speciális programok	<b>Kímélő plusz</b>	Alacsony szárítási intenzitás kényes és olyan darabokhoz, mint például: nadrágok, ruhák, ingek, blúzok.	Poliamidból, nyilonból, poliakrilból stb. készült műszálas ruhaneműk Max. 2,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	X	80	60
	<b>Vegyes töltet</b>	Pólók, blúzok, törülközők, alsónemű, sportruházat.	Pamut - Műszál kevert Max. 3,5 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	X	130	100
	<b>Farmer</b>	Farmerek, munkaruházati nadrágok és zubbonyok.	Pamut Max. 3 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	X	110	90
	<b>Gyapjú</b>	Sapkák, pulóverek, sálak, kesztyűk.	Gyapjúból készült textíliák Max. 1 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	X	6	6
	<b>Le</b>	Hálózsákok, nadrágok, mellények.	Tollpelyhet tartalmazó ruhadarabok Max. 3 kg	X	X	X	X	X	X	X	X	X	120	120
Szellőztetés	A készülék 30 percen keresztül a levegő melegítése nélkül szellőzteti, levegőzteti és fellazítja a ruhákat.	Minden textília.		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Szárítási időtartamok	Befejezi a szárítást (minden textíliához alkalmas)			X	X	X	X	X	X	X	X	X	10' 20' 30' 40' 50' 60' 70' 80' 90' 100' 110' 120'	

\* Az EN 61121 szabvánnyal összhangban lévő tesztprogramok, a maximális névleges töltetkapacitással tesztelve.

## MIT TEGYEN, HA...

**...saját maga kívánja először ellenőrizni a szárítógépet:** (Ha a készülék nem működik megfelelően, kérjük, először ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt az ügyfélszolgálatot hívná – ugyancsak lapozza fel a megfelelő fejezetet a használati utasításban).

<p><b>A szárítás túl sokáig tart/ a ruhanemű nem elég száraz</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A megfelelő szárítóprogramot választotta ki?</li> <li>• A ruhanemű nem volt túl nedves (a mosógép centrifugálási sebessége 1000 fordulat/percnél alacsonyabb)?</li> <li>• Nem szennyeződött-e az ajtószűrő (a szűrő jelzőfénye világít)?</li> <li>• Nem szennyezett az alsó szűrő (további információért lapozza fel a használati útmutatót)?</li> <li>• Nem túl magas a helyiség hőmérséklete?</li> <li>• A „Vége” és a „Gyűrődésgátló” jelzőfények világítanak? A szárítási ciklus befejeződött, és a ruhanemű kiszedhető.</li> <li>• Ha a szárítási eredmény nem felel meg elvárásainak, válasszon egy szárazabb eredményt nyújtó programot. Használhatja a szárazságbeállítás opciót (ha van) a szárítási eredmények optimalizálására.</li> </ul>
<p><b>A szárítógép nem működik (áramkimaradás után mindig nyomja meg a „Start (Szünet)” gombot)</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A hálózati csatlakozó be van-e megfelelően dugva az aljzatba?</li> <li>• Nincs-e áramkimaradás?</li> <li>• Nem olvadt-e ki a biztosíték?</li> <li>• Az ajtó megfelelően be van-e zárva?</li> <li>• Megtörtént-e a szárítóprogram kiválasztása?</li> <li>• Megnyomta a „<b>Start (Szünet)</b>” gombot?</li> <li>• Nem választotta-e ki az indítás késleltetése funkciót?</li> <li>• Túl van terhelve a szárítógép? → Kérjük, távolítsa el a töltet egy részét.</li> </ul>
<p><b>Az ajtószűrő, a víztartály vagy az alsó szűrő jelzőfénye világít</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiszta az ajtószűrő?</li> <li>• Üres a víztartály?</li> <li>• Megfelelően van a víztartály behelyezve?</li> <li>• Tiszta az alsó szűrő, és megfelelően van behelyezve?</li> </ul>
<p><b>Vízcseppek a szárítógép alján</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Megfelelően van az alsó szűrő behelyezve?</li> <li>• Letörölte az alsó szűrő tömítésén és az ajtó tömítésén lévő összes szösz?</li> <li>• Megfelelően van a víztartály behelyezve?</li> <li>• Ha közvetlen leeresztéscsatlakozást használ, akkor szoros az?</li> <li>• Vízszintbe van állítva a szárítógép?</li> </ul>

**...ápolni és tisztítani kívánja a szárítógépet:**

<p><b>Minden ciklus végén tisztítsa meg a szűrőt</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Egy puha kefével vagy ujjhegygel távolítsa el a szöszöket.</li> <li>• Zárja vissza a szűrőt.</li> <li>• Nyomja a helyére a szűrőt.</li> </ul>
<p><b>Minden szárítási ciklus végén ürítse ki a víztartályt</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A fogantyút húzva vegye ki a víztartályt.</li> <li>• Ürítse ki a víztartályt.</li> <li>• Amikor kiürült, helyezze vissza a víztartályt teljesen a helyére nyomva.</li> </ul>
<p><b>Az alsó szűrőt minden ötödik ciklus után tisztítsa meg</b></p>	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg az alsó szűrőt folyó víz alatt.</li> <li>• Távolítsa el az összes szösz a tömítésekről.</li> <li>• Tisztítsa meg az alsó szűrő házát (további információk a Használati utasítás „Az alsó szűrő tisztítása” c. fejezetében található).</li> <li>• Az alsó szűrő tisztítására vonatkozó további információkat lásd a használati utasításban.</li> </ul>

## HIBAKÓDOK

**A szárítógép meghibásodása esetén a következő hibakódok egyike jelenne meg a kijelzőn:**

HIBAKÓD	Kérjük, ellenőrizze saját maga, mielőtt a vevőszolgálatot hívná.
<b>F01 – F04</b>	Kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
<b>F05</b>	Kapcsolja ki a szárítógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót. Győződjön meg arról, hogy a szobahőmérséklet 5 °C és 35 °C között van. Várjon 1 órát. Csatlakoztassa vissza a szárítógépet, és indítsa el újra. Ha a hiba ismét jelentkezik, kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
<b>F06</b>	Kapcsolja ki a szárítógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót. Győződjön meg arról, hogy a szobahőmérséklet 5 °C és 35 °C között van. Várjon 1 órát. Csatlakoztassa vissza a szárítógépet, és indítsa el újra. Ha a hiba ismét jelentkezik, kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
<b>F07</b>	Kapcsolja ki a szárítógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót. Győződjön meg arról, hogy a szobahőmérséklet 5 °C és 35 °C között van. Szedje ki körülbelül a ruhanemű felét a szárítógépből. Várjon 1 órát. Csatlakoztassa vissza a szárítógépet, és indítsa el újra. Ha a hiba ismét jelentkezik, kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
<b>F10 – F24</b>	Kapcsolja ki a szárítógépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót. Várjon 30 percet. Csatlakoztassa vissza a szárítógépet, és indítsa el újra. Ha a hiba ismét jelentkezik, kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
<b>A Start LED másodpercenként 2-szer villog a gomb megnyomásakor</b>	Győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően be van zárva, és az alsó szűrő megfelelően van behelyezve. Ha a hiba ismét jelentkezik, kérjük, hívja a vevőszolgálatot.
<b>Az alsó szűrő LED-je villog, a Start LED másodpercenként 2-szer villog a gomb megnyomásakor</b>	Győződjön meg arról, hogy az alsó szűrő megfelelően van behelyezve. Ha a hiba ismét jelentkezik, kérjük, hívja a vevőszolgálatot.



## Jelzőfények



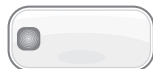
### Programválasztó gomb

A szárítóprogram kiválasztásához forgassa el ezt a gombot. A „Start (Szünet)” jelzőfény villog.



### „Start (Szünet)” gomb

A szárítóprogram elindításához nyomja meg ezt a gombot. A jelzőfény felgyullad.



### Ajtószűrő

A jelzőfény felgyullad, amikor az ajtószűrőt meg kell tisztítani.

### Minden szárítási ciklus végén

tisztítsa meg az ajtószűrőt.

### Alsó szűrő

Ez a jelzőfény felgyullad, amikor az alsó szűrőt meg kell tisztítani.

Ez a jelzőfény villog, amikor az alsó szűrő nem megfelelően van behelyezve.

Kérjük, ügyeljen arra, hogy az alsó szűrő helyesen legyen behelyezve, és a fogantyú teljesen beakadjon.

### Víztartály

A jelzőfény felgyullad, amikor a víztartályt ki kell üríteni. A szárítási ciklus automatikusan megszakad. Ürítse ki a víztartályt, és indítsa újra a szárítási programot.

### Minden szárítási ciklus után

ürítse ki a víztartályt.



### „Hátralévő idő” jelzése

A kiválasztott programtól függően az alapértelmezett szárítási idő jelenik meg. A ciklus elindítása után a kijelzett idő korrigálásra kerül a ruhanemű mennyiségétől, típusától és nedvességi szintjétől függően. **A megadott szárítási időtartam egy számított érték, amely a szárítóciklus alatt aktualizálásra kerül.**



A villogó vonalak azt jelzik, hogy a számítás folyamatban van. A hátralévő idő aktualizálásra kerül.



### Vége

A szárítóprogram befejeződött. Szedje ki a ruhaneműt a szárítógépből.



### Túlszáritás elleni védelem/

### 6. érzék

A jelzőfény felgyullad, amikor egy nedvességtartalom által vezérelt program van kiválasztva, jelezve a védelmi funkció működését.



### Szárazsági szint

Ennek az opciónak a kiválasztásával beállíthatja a ruhanemű szárazsági szintjét. A kívánt program kiválasztása után kiválaszthatja a szárazsági szintet a gomb megnyomásával.



Ha 1-szer nyomja meg a gombot, szárazabb szintet választ ki

### vagy



Ha 2-szer nyomja meg a gombot, kevésbé száraz szintet választ ki



### vagy



Ha 3-szor nyomja meg a gombot, ismét a normál szárazsági szintet választja ki.

Ha egyszer kiválasztotta ezt az opciót egy bizonyos programmal együtt, automatikusan kiválasztásra kerül, amikor ismét ezt a programot használja. Ennek az opciónak a módosítása vagy kiválasztásának elvetése a fenti leírásnak megfelelően lehetséges.



### Lenullázás

A programválasztási fázisban ennek a gombnak a megnyomása kikapcsolja a kiválasztott speciális funkciókra vonatkozó összes beállítást. Egy szárítási ciklus futása alatt ennek a gombnak a megnyomása leállítja a ciklust, és a szárítógépet visszaállítja kiválasztási módba.

A gombot 3 másodpercig lenyomva kell tartani.



### Szárítási idő beállítása

Forgassa a programválasztó gombot „Idő” állásba. A „Szárítási idő” gomb lenyomásával válassza ki a ciklus időtartamát tíz perces lépésekkel legfeljebb 90 percig.



### Kímélő

Ennek a speciális funkciónak a kiválasztása csökkenti a szárítási hőmérsékletet és ezáltal a kényes ruhanemű hőterhelését a szárítási ciklus végén. Az alacsonyabb hőmérséklet miatt a ruhanemű nem lesz olyan száraz a szárítási ciklus után, mint e nélkül az opció nélkül lenne.



### Gyűrődésgátló

Ez a speciális funkció a gyűrődés csökkentése érdekében választható, ha a ruhát nem veszi ki közvetlenül a ciklus végén. A dob időről időre egy fordulatot végez legfeljebb 12 óráig. Bármikor megszakítható a szárítógép kikapcsolásával. Ez a speciális funkció kikapcsolja a „Csengő” funkciót, ha az aktiválva van.



### Dob világítása

A dobvilágítás be- és kikapcsolható.



### Csengő

Ennek az opciónak a megnyomására egy hangjelzés jelzi a szárítási ciklus végét. Ez a speciális funkció kikapcsolja a „Gyűrődésgátló” funkciót, ha az aktiválva van.



### Gombzár

A gyermekek védelme érdekében ezt az opciót lehet használni a felhasználói kezelőfelület összes funkciójának zárolására.

Az opció bekapcsolásához/ kikapcsolásához a gombot 3 másodpercig lenyomva kell tartani. Az egyetlen továbbra is rendelkezésre álló funkció a programválasztó gomb „Ki” állása. A gombzár funkció azután is még aktív, hogy a programválasztó gombot „Ki” állásba forgatta, vagy kinyitotta az ajtót. A funkciót ki kell kapcsolni.



### Késleltetett indítás

A szárítási ciklus indítását 1-12 órával késlelteti. A gomb minden egyes megnyomására a kezdési idő késleltetése 1 órával növekszik. Nyomja meg a „Start (Szünet)” gombot a végleges választás nyugtázásához és a szárítógép elindításához. A “Késleltetett indítás” ikon villog, és az idő visszaszámlálása 1 órás intervallumokkal megkezdődik. A visszaszámlálás alatt a dob időnként megfordul, hogy újra-elrendezze a ruhaneműt. A funkció törléséhez vagy a korábban beállított késleltetési idő módosításához forgassa el a programválasztó gomb mutatóját „Ki” állásba, vagy nyissa ki az ajtót.

**5019 307 01489**

(A műszaki módosítások jogát fenntartjuk)